

Un récit de Mino Milani

Du sang sur le fleuve

Adapté de l'italien
par J. M. d'Oumer

(suite de la semaine dernière)
Au port de Makumbi, il y avait des soldats blancs et noirs, il y avait également des tentes blanches de la Croix Rouge. Des bateaux à moteur armés croisaient sur le fleuve tandis que sur le môle, des autobus et des voitures attendaient. Un hélicoptère vrombissait au soleil.

Dès qu'ils amarèrent, le Père Philippe descendit le premier et un officier blanc se porta à sa rencontre. Quelques soldats entrèrent dans le bateau; ils portèrent d'abord la défunte, puis, sur une civière, le docteur Bernard. Les soeurs descendirent à leur tour.

Sœur Cécile fut conduite à la main par une infirmière, qui, pendant que le missionnaire lui souffla:

— Elle est dans un état de choc, Père, mais elle va se remettre dans quelques jours.

L'officier avait le visage sombre. Il se rendit à la limite du môle et examina le bateau plein de projectiles.

— Vous l'avez échappé belle dit-il; ça aurait pu être pire, d'après ce que je vois.

Le Père Philippe ne répondit pas. Ils chargèrent la Sœur morte sur un autobus. Le Père Philippe se tournait vers les Soeurs et échangeait quelques paroles avec elles; les Soeurs firent signe et montèrent à côté de la compagnie pour toujours immobile. L'autobus partit. Le Père le regarda s'éloigner jusqu'à ce qu'il fut disparu derrière le maquis vert.

Il retourna chez l'officier, auquel s'était joint entre temps un médecin. Et s'adressant au missionnaire, le docteur dit:

— D'après ce que le docteur Bernard a dit, il paraît que c'est grâce à vous qu'ils n'ont pas été massacrés tous, près du défilé de Loumoua?

Le Père Philippe ne répondit pas sur le champ. Et puis continua:

— Cela ne va pas continuer ainsi. Ils finiront par comprendre...

L'officier eut une grimace, exprimant son doute:

— Bon, on verra bien. Pour le moment en tout cas, tout le monde s'en va; et c'est bien comme cela; car au fond, que reste-t-il à faire ici?

Le missionnaire crisa les lèvres et se lissa la barbe.

— O, il reste tant de travail à faire! Un silence étrange suivit. Le médecin s'approcha du Père Philippe, examina sa blessure.

— Ils vont en frôler, mon Père; venez dans ma tente, que je vous soigne.

Ils entrèrent dans la tente. Le docteur Bernard continuait à gémir sur sa civière. Le traitement fut fait rapidement; le Père Philippe remercia le médecin. Alors l'officier lui dit:

— Voilà, c'est en ordre, mon Père. J'ai maintenant une proposition à vous faire. Naturellement, vous n'êtes pas obligé, mais si vous voulez me faire un rapport, c'est pour l'ONU. Vous savez...

Le missionnaire acquiesça.

— Oui, je le ferai.

— Vous pouvez le faire à votre convenance; maintenant, nous vous enverrons en ville; là, il y a un centre d'accueil spécial et vous y trouverez de vos collègues. Vous aurez des choses à vous communiquer... vous êtes échappé à une mort certaine...

Bon, — conclut l'officier, — si vous voulez loger, mon Père...

Le missionnaire hésita un moment; puis, levant la tête:

— Merci, pas pour le moment. Je ne puis le faire.

— Evidemment, je ne connais pas vos intentions, mais...

— Je dois retourner.

Ces dernières paroles, il les dit avec calme, doucement, comme s'il parlait à lui-même. L'officier se raidit.

— Comment? Retourner? Retourner où?

— À mon poste.

La voix du Père était toujours calme, sûre d'elle-même.

— À votre poste? C'est-à-dire, retourner en arrière?

— Non monsieur, partir en avant.

— Écoutez, mon Père, je ne vous comprends vraiment pas. C'est absurde de ce que vous dites; permettez-moi cette parole. Après tout ce que vous

avez fait pour venir jusqu'ici, maintenant que vous êtes sain et sauf, vous voulez retourner en arrière?

Le médecin secoua la tête:

— Mon Père, peut-être vous...

Le Père Philippe leva la main émaillée:

— Messieurs, non, vraiment, je vous en prie. Moi, dit-il en posant l'index sur la poitrine, je suis un prêtre, j'ai une mission, je suis missionnaire. Pour vous ce n'est pas le cas, Messieurs, parce que vous êtes des hommes qui n'avez pas le même engagement que moi; je sais déjà ce qu'ils diront: "Voilà un missionnaire qui a peur de mourir..."

— Mais pas du tout mon Père, en de telles circonstances...

— Je vous en prie Messieurs; je vous l'ai déjà dit, si...

— Et uniquement pour ce que les gens disent?... interpellait le docteur.

— Non, interrompa le Père, non, si c'était uniquement pour cette raison, je m'en soucierais guère... Il s'agit d'autre chose encore. Je dois occuper mon poste; excusez-moi Messieurs, car vous en souriez peut-être, mais je pense que le Seigneur, lorsqu'il m'a choisi pour la Mission, a montré qu'il avait confiance en moi. Est-ce que sincèrement, je puis trahir cette confiance maintenant?

— Mais alors je ne comprends pas pourquoi vous n'êtes pas resté, puis-je vous y étiez?

— Oui, j'y étais; mais songez-y: ces pauvres Soeurs et le docteur Bernard dont j'étais responsable... Cinq vies, quel poids immense pour un homme! Pouvez-vous dire: "Allez-vous en, moi je reste..."? Non! Ils seraient restés, et maintenant ils seraient tous tués, comme Sœur Louise. Mais quand moi je parlais, ils ne pouvaient plus rester, même si...

A ces mots, il s'arrêta. Mais les deux hommes avaient compris. Il voulait dire: "même s'ils pensaient que j'étais un poltron".

Il y eut un silence. À l'extérieur, les autobus manœuvraient sur le môle et l'hélicoptère battait l'air de ses pales.

Le Père Philippe reprit, comme pour lui-même:

— C'était mon devoir de les sauver tous. J'ai échoué. Je n'ai pas réussi. Mais j'ai d'autres devoirs encore.

Il bougea, sortit de la tente et s'en fut au soleil. Les deux hommes le suivirent. Le médecin dit:

— Attendez au moins jusqu'à demain. Quelque chose peut arriver et...

Le missionnaire hocha la tête. Il se retourna.

— Son visage était crispé; ses yeux brillaient et visaient un point lointain. L'officier essaya encore une fois:

— Vous ne passerez pas le défilé de Loumoua.

Le Père Philippe eut un sourire un peu mélancolique:

— Mais j'y suis déjà passé, répondit-il.

Un nouveau silence tomba. Puis le missionnaire reprit:

— Messieurs, puis-je abuser de votre courtoisie? Puis-je demander quelque chose pour moi-même?

— Demandez toujours, Père.

— Je voudrais...

Il hésita. Une rougeur presque enfantine se déclara sur la figure du missionnaire.

— Je voudrais une bière fraîche. Savez-vous, — ajouta-t-il immédiatement — la bière, c'est mon péché mignon...

L'officier s'éloigna à l'instant même; le médecin s'efforça de dire quelque chose, mais il était perplexe.

Le Père Philippe se tenait là, calme, muet, se lissant la barbe. L'officier revenait avec une bière.

— En voici un, un seul, mais si vous voulez rester avec nous...

Mais sans hésitation, le Père prit le bidon, s'éloigna sans plus et monta dans le bateau.

— N'avez-vous pas peur de mourir? Restez avec nous!

Peur de mourir? Si, j'ai peur de mourir, et c'est terrible. Je dois partir, mais... mon poste est là-bas. Vous diriez-vous trahir la confiance que...

Il se pencha sur le moteur, tira la chaînette, et puis, prenant le bidon de bière, le leva, et cria:

— Merci Messieurs!... Votre com-



S.S. le Pape Jean XXIII prenait connaissance récemment avec une visible satisfaction que des prières nombreuses sont faites par les pèlerins du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap pour le concile oecuménique. Nous le voyons ici causant avec le R.P. Lionel Montour, o.m.i., délégué en plusieurs pays d'Europe par S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, Evêque de Trois-Rivières et président du comité exécutif du XI^e congrès marial international qui se tiendra au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, du 29 août au 2 septembre 1962.

Pour mieux connaître et mieux comprendre le Vatican

Tous les fervents de Charles de Foucauld connaissent et apprécient 2 livres de Charles Pichon, réunis par la suite en un seul, et intitulés: "Le Honzaï" et "Le Saint du Sahara". Cet auteur s'est d'autre part, intéressé et presque spécialisé dans un sujet très complexe: le Pape et le Vatican. Vingt fois sur le métier, il a remis son ouvrage. L'aboutissement de ses efforts est un grand et fort volume tout simplement intitulé "Le Vatican" et publié par la librairie Fayard dans "Les grandes études contemporaines".

Voilà un livre capital dont on peut dire qu'il est indispensable à la compréhension non seulement de l'Eglise, mais du monde moderne. Le Vatican résume spirituellement sur plus de 500 millions d'êtres humains. Cette puissance unique en son genre, toute la Terre en parle, mais bien peu savent ce qu'elle est, comment elle s'est formée, comment elle fonctionne.

Quels en sont les lois et surtout l'esprit. Il n'y a pas de sujet sur lequel on ait publié autant de livres et d'articles. Il n'en est pas non plus sur lequel on ait accumulé autant d'écritures, d'erreurs, d'informations spectaculaires et mensongères parce qu'on n'en a souvent vu que l'extérieur et que peu d'hommes en connaissent les ressorts, la marche intérieure, les éléments et les règles.

C'est n'est pas le cas de Charles Pichon. Une longue expérience romaine de travaux sans cesse repris, une documentation puisée aux premières sources, toujours mise à jour, lui ont permis, après des années de labeur, d'écrire un livre unique en son genre.

L'auteur, qui n'est pas seulement un érudit, mais un écrivain coloré et paginé m'était bien agréable!

Mais les autres répondirent: — Que dirons-nous aux Soeurs et à M. Bernard?

— Dites-leur... de prier pour nous tous!

Il dit ces paroles hâtivement, comme il avait hâte de demander une prière pour lui-même.

Le Père Philippe était parti. Le bateau s'éloignait doucement. Bientôt, il se trouvait au milieu du fleuve, parmi les reflets aveuglants des rayons de soleil.

Les deux restèrent immobiles à le regarder. Un point insignifiant sur le fleuve gigantesque. Un rien. Rien.

— S'en tierra-t-il murmura le médecin.

L'officier, instinctivement, leva les yeux au ciel.

— Des hommes comme lui, dit-il doucement, ne perdent pas.

Et après un instant, il continua: — Même s'ils meurent, ils ne perdent pas.

Il lança un dernier regard sur le fleuve.

— Pas même quand ils ont peur...

Fin

(UM)

paume avait été ointe lors de son sacre épiscopal avec l'inventement: "N'oubliez pas, Monsieur, que je suis évêque!"

Charles Pichon est un homme d'esprit et ce n'est pas sans "un certain sourire" qu'il introduit des chapitres de façon plaisante: "Un trépas en cérémonie — les "conciles" de Viterbe — Rappolla écarté de la tiare — Cardinaux sans le sacerdoce — Une armoire aux poisons, l'index. D'adultère à Zoophilie: l'Encyclopédie du pèché — Les grandes patrouilles apostoliques à travers l'Europe païenne — M. "K", héritier du Saint-Synode tariste, et les "tournées" du patriarche de Moscou — "Remarques" sans le savoir — Le tam-tam à la messe — "La messe à l'envers" de Claudel — Deux victimes de l'Avocat du diable: Dante et Christophe Colomb — La fausse mule du couronnement de Napoléon — Enseignement de rosa, la rose, au petit Roncalli...

Arrêtons là ce petit jeu, vous laissez le soin de la poursuite...

Léon Chatain

— Savez-vous ce que boit cet homme, dans ce verre qui vacille en sa main tremblante d'ivresse? Il boit les larmes, le sang, la vie de sa femme et de ses enfants.

Lamennais

— Ne dépensez pas plus les âges que les saisons.

J. J. Rousseau

— Ne perdez jamais l'occasion qui se présente de dire à votre prochain une parole gracieuse.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Une revue soviétique envahit les kiosques à journaux, à Ottawa

Ottawa. — L'échevin Murray Heit a déclaré que la ville d'Ottawa est inondée de copies d'une revue soviétique contenant de "la propagande outrépassante". Il a dit qu'il soulèverait la question lors de la prochaine réunion du conseil municipal.

Le premier numéro de cette revue est en vente dans tous les kiosques à journaux de la capitale fédérale. Il contient des articles sur l'amitié canado-soviétique, sur le plan septennal, une interview avec l'industriel Cyrus Eaton, la lutte contre les feux de forêts en Russie et sur le hockey.

La revue contient une section anglaise et une section française.

Un représentant de l'ambassade soviétique a déclaré que la revue ne contient pas de propagande et qu'elle sera distribuée dans d'autres centres si le public fait preuve d'appréciation.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27th MAY 1870.



Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien
307-206, édifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Dr Paul Hervieux

Dentiste
10104 - 124ème rue
angle 124ème rue et avenue Jasper
Tél. bur. HU 8-1088 — Rés. GL 4-3406

...

...

...

...

Le recensement de 1961

Echange de correspondance entre la Chambre de Commerce de la province de Québec et le Ministre du Commerce

La Chambre de Commerce de la province de Québec

Le 17 juin 1960.

Monsieur le Ministre,

Réuni en assemblée plénière, le conseil d'administration de la Chambre de Commerce de la province de Québec a étudié récemment une particularité que revêtira probablement le questionnaire du recensement de 1961. Il s'agit des questions concernant l'origine ethnique de chaque citoyen du Canada.

Selon une déclaration que vous avez faite au parlement canadien le 24 février 1959, il semble qu'aux questions d'origine ethnique, il se libelleraient aux recensements précédents: "anglaise, française, allemande, espagnole, etc..." Il sera ajouté en 1961 (et probablement en premier lieu dans cette nomenclature): "canadienne".

Nous croyons que l'introduction de cette mention: "canadienne", est de nature à fausser complètement le résultat du recensement sur cette question d'origine ethnique. En effet, beaucoup de personnes de toute origine répondront probablement: "canadienne" à cette question, surtout si comme nous le laisse supposer votre déclaration de l'an dernier, celle-ci figure en tête de la nomenclature. En conséquence, les réponses concernant ces origines vaudront d'autant moins, qu'un plus grand nombre de citoyens se seront dits d'origine ethnique canadienne.

Il est fort probable à notre avis qu'on en arrive ainsi à des résultats d'aucune valeur significative si ce n'est la proportion des citoyens du Canada qui ont préféré ne pas dévoiler leur véritable origine ethnique ou qui auront tout simplement répondu affirmativement et sans aller plus loin, à la première question qu'on leur aura posée à ce sujet.

Or, dans le commerce et l'industrie, il est très important, pour fins d'enquête sur les marchés, de connaître ces informations qui ne seraient maintenant plus disponibles ou à tout le moins, que peu révélatrices. De plus, dans le domaine de la sociologie et de l'histoire, il s'agit encore une fois de renseignements de base. Notons également que les divers groupes ethniques dont la population de notre pays est composée ont droit à cette considération. Enfin le caractère officiellement bi-ethnique de notre pays devrait, à tout le moins, garantir à chacun de ces groupes, la connaissance de ses positions au point de vue nombre dans la communauté canadienne.

Nous espérons, Monsieur le Ministre, que vous accorderez une attention particulière à ces quelques remarques et que nous aurons l'avantage de vous lire sous peu à ce sujet pour apprendre que vous ne monnerez pas suite à cette allusion d'inclure le mot "canadienne" en tête des origines ethniques dans le questionnaire du recensement de 1961.

Respectueusement vôtre,
Georges A. Meloche, C.R.

Honorable Gordon Churchill, Ministre,
Ministère du Commerce,
Edifice du Parlement,
Ottawa, Ont.

La Chambre de Commerce de la province de Québec

Le 24 août 1960.

Monsieur le Ministre,

Le 17 juin dernier, notre président, Me Georges A. Meloche, C.R., vous adressait une lettre ayant trait à la question des origines ethniques figurant au questionnaire dont se servaient les

officiers du recensement de 1961. (Copie ci-jointe).

Nous comprenons que le surcroît de travail occasionné par la dernière session ait pu retarder la réponse à cette lettre. Toutefois, croyant que l'action suggérée est passablement urgente, nous apprécierions grandement une réponse de votre part à ce sujet dans l'avenir le plus rapproché possible.

Respectueusement vôtre,
Le directeur général,
Jean-Paul Létourneau.

Honorable Gordon Churchill, Ministre,
Ministère du Commerce,
Edifice du Parlement,
Ottawa, Ont.

La Chambre de Commerce de la province de Québec

Le 27 septembre 1960.

Monsieur le Ministre,

Le 17 juin dernier, je vous adressais une lettre vous faisant part de certaines remarques de la Chambre de Commerce de la province de Québec, relativement au questionnaire qui servira pour le recensement de 1961.

Le 24 août dernier, notre directeur général, M. Jean-Paul Létourneau, vous adressait copie de cette première lettre, au cas où elle se serait égarée, et vous demandait d'y répondre aussitôt qu'il vous serait possible de le faire.

N'ayant reçu aucun accusé de réception ni réponse à cette correspondance, je m'inquiète fort du sort qui a pu lui être réservée. A tout événement, je vous inclue une autre copie de cette missive.

J'ose espérer, monsieur le Ministre, pouvoir cette fois être honoré d'une réponse.

Respectueusement vôtre,
Le président,
Georges A. Meloche, C.R.

Honorable Gordon Churchill, Ministre,
Ministère du Commerce,
Edifice du Parlement,
Ottawa, Ont.

Minister of Trade and Commerce
Canada

OTTAWA, October 7, 1960.

Dear Mr. Meloche,

The letters of June and August did not reach me. A thorough search of the office files failed to disclose them.

The registered letter of September 27th, with the attached copy of your June 17th letter, was received while I was absent from the City. It was referred to the translator and brought to my attention at the earliest opportunity.

A reply is in the process of being prepared with the necessary translation into French.

In the interval my Deputy Minister talked to the Secretary of the Chamber of Commerce and gave him a full explanation and told him that the answering letter would follow immediately.

Yours truly,
Gordon Churchill.

Georges A. Meloche, Esq., Q.C.,

President,
Chamber of Commerce of the Province of Quebec,
333 Craig Street East,
Montreal 18, P.Q.

Le Ministre du Commerce
Canada

Ottawa, le 11 octobre 1960.

Monsieur,

Après l'envoi de ma lettre du 7 octobre 1960 en réponse à la vôtre du 27 septembre, nous avons fait de nouvelles recherches au sujet du courrier parvenu à mon bureau mais sans trouver aucune trace de votre lettre du 17 juin ni de celle de M. Létourneau en date du 24 août 1960.

Pour ce qui est des points mentionnés dans votre lettre du 27 septembre, le gouvernement a décidé, le 6 janvier 1959, que "pour le recensement de 1961 la question au sujet de l'origine et les instructions données aux recenseurs à l'égard de cette question seront les mêmes que pour le recensement de 1951" et la question telle qu'elle apparaît dans l'avant-projet du questionnaire est en tout conforme à ces instructions, c'est-à-dire, "10. Quelle est votre origine du côté de votre père?"

ou "américaine" seront acceptées en réponse à la question au sujet de l'origine si le répondant emploie ces désignations. A cet égard, la situation est la même qu'en 1951 alors que les termes "canadienne" et "américaine" étaient acceptés en réponse à la question visant l'origine. La seule différence réside dans le fait que cette fois-ci des espaces à marquer aux fins de la codification automatique ont été disposés sur le document, alors qu'en 1951 le recenseur devait écrire ces réponses en toutes lettres. Soit dit en passant, ce document est à l'usage exclusif du recenseur et n'est pas montré au répondant.

Les machines perfectionnées qui seront employées pour la lecture des feuilles de renseignements en 1961 permettent d'avoir 28 espaces à marquer aux fins de la codification automatique alors que la formule de 1951 n'avait que 16 espaces de ce genre. Ainsi on a pu ajouter "canadienne" et "américaine" à autrichienne, belge, danoise, grecque, hongroise, islandaise, nègre, roumaine et yougoslave.

Au recensement de 1951, le nombre de personnes qui ont donné leur origine comme étant "canadienne", "américaine" ou "inconnue" a été de 150,000, ou d'un peu plus de 1 p. 100 de la population.

Le 18 février 1960, le gouvernement a ordonné "que la question 10 du questionnaire A du recensement de la population soit modifiée par l'insertion au haut de la liste du terme "canadienne" et par une nouvelle disposition par ordre alphabétique des autres désignations, y compris "américaine", aux fins de pointage par le recenseur".

Je vous envoie copie de l'avant-projet des instructions qui seront remises à tous les recenseurs avant le commencement du recensement le 1er juin 1961 au sujet des réponses à la question visant l'origine. Ces instructions suivent en principe celles qui ont été données en 1951. Vous noterez que la désignation "canadienne" ne devra être acceptée qu'après que le sens de la réponse à la question "origine" aura été bien expliqué au répondant par le recenseur et dans le seul cas où le répondant déclarera expressément qu'il est d'origine "canadienne" ou "américaine".

J'espère que cette lettre vous fournira des explications satisfaisantes et vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Gordon Churchill.

Monsieur Georges-A. Meloche, C.R.,

Président,
Chambre de Commerce de la province de Québec
333 rue Craig, Pièce 208,
Montréal 18 (P.Q.)

La Chambre de Commerce de la province de Québec

Le 17 novembre 1960.

L'Honorable George Hees, P.C., M.P.,
Ministre du Commerce,
Hôtel du Gouvernement,
Ottawa, Ont.

Monsieur le Ministre,

Tous les membres de la Chambre de Commerce de la province de Québec se joignent à moi pour vous féliciter vivement de votre récente nomination au portefeuille du Commerce du Cabinet fédéral et vous présentent leurs meilleurs vœux de succès dans ces importantes fonctions.

Nous avons reçu en date du 11 octobre une lettre de votre prédécesseur, l'honorable Gordon Churchill, adressée à notre Président d'alors en réponse à trois lettres que nous lui avions envoyées le 17 juin, le 24 août et le 27 septembre respectivement sur la question du prochain recensement.

Nous devons vous dire que les explications de l'honorable Churchill, en ce qui concerne l'attitude du ministère sur le point spécifique que nous avons soulevé, ne nous semblent pas convaincantes et nous maintenons l'opinion exprimée dans nos lettres précédentes.

L'honorable Churchill confirme notre avancé au sujet d'un changement apporté à la formule de recensement en ce qui concerne l'origine raciale lorsqu'il dit que le Gouvernement a ordonné le 18 février 1960 "que la question 10 du questionnaire "A" du recensement à la population "origine raciale" soit modifiée par l'insertion au haut de la liste du terme "canadienne" et par une nouvelle disposition..."

Nous nous objectons à une telle modification pour les raisons exposées dans notre lettre du 17 juin.

Le bureau fédéral de la statistique disait en 1941 dans le manuel "instructions aux commissaires et aux énumérateurs" (p. 46, art. 100, par. C, version française) que le mot "canadien" n'indique pas une origine raciale mais plutôt une nationalité; la même chose s'applique au mot "américain". Dans son "manuel de dénombrement" à l'attention des énumérateurs pour le recensement de 1951, le même bureau insistait de nouveau sur l'importance de ne pas confondre "citoyenneté" et "nationalité" avec "origine".

Enfin dans le projet d'instructions aux énumérateurs pour le prochain recensement que l'honorable Churchill nous transmet, on insiste encore sur l'importance de ne pas confondre "citoyenneté" et "origine raciale". Le bureau est ainsi logique avec lui-même et avec le dictionnaire et il ne fait que répéter ce que nous avons toujours prétendu.

Il y a contradiction flagrante entre les instructions et la formule de recensement telle que modifiée. Nous croyons que le recensement est un travail scientifique, qu'il doit le demeurer, qu'aucune raison d'un autre ordre ne doit intervenir dans la préparation du questionnaire. A cause de la contradiction mentionnée ci-dessus, nous persistons à nous opposer à la modification proposée dans la formule du prochain recensement et nous croyons que le mot auquel nous nous objectons devrait être biffé de la question 10 du questionnaire "A". Si certaines gens persistent à répondre "canadienne" à la question sur l'origine raciale, l'énumérateur n'a qu'à procéder comme en 1951 et à inscrire cette réponse dans un espace laissé en blanc sur le questionnaire. Ainsi les résultats du recensement sur l'origine raciale des Canadiens ne seront pas faussés.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le président,

Gérard L. Létourneau, Ing.P.

IMPRESSIONS

par Normand Fontaine

"LES HOMMES SONT FOUS..."

Il a dit tellement vrai, ce bon vieux Pierre l'Ermite! Et il a écrit tout un livre là-dessus... Son chef-d'œuvre a été traduit en plusieurs langues; et un certain général allemand s'est exilé, en voyant la couverture de ce livre, avec son titre boulevarrant, "C'est pourtant si vrai!"

Qu'est-ce que nous sommes? Nous ne voulons pas trop y songer, c'est trop bouleversant, c'est trop difficile! Nous aimons mieux méditer sur ce que nous pensons que nous sommes.

Ah! Oui; nous sommes intelligents! Nous sommes surtout supérieurs aux bêtes de la forêt! Nous pouvons, nous, faire valoir notre corps! Nous l'emballons de toutes sortes d'appareils, et avec ça nous réussissons à nous "griser la patte" dans le plaisir d'avoir vaincu la volonté de l'autre plus aveugle ou plus sincère. Certains d'entre nous ne croient plus au mariage, non pour nous dévouer seul au service des autres, jamais de la vie, mais avant tout pour multiplier nos conquêtes et nos désirs égoïstes du plaisir! Nous condamnons l'autre sexe, parce qu'après en avoir abusé, nous sommes à peu près écœurés de nous-mêmes et il nous reste plus qu'à cracher sur les autres pour exécuter notre molesse!

Nous nous réjouissons d'être jeunes, et d'être forts, et nous regardons la vieillesse comme quelque chose de dégoûtant! Nous nourissons l'illusion que nous pourrions toujours patager dans le plaisir à notre folle guise! Certains d'entre nous levons le nez sur ceux qui enfin ont compris, ont commencé à refaire leur vie... Nous croions un peu stupides ceux qui ont écrit dans un journal, quelques pensées très profondes, mais ayant pour but de faire voir clair un peu plus sur ce qui est authentiquement important... Ceux-là nous les baptisons de "tristes".

Pourtant la justice et la droiture d'esprit, triomphent toujours! Nous pouvons le prouver par nous-mêmes. Redonnons-nous donc, à nous-mêmes, la question: Qu'est-ce que nous sommes? Et ensuite regardons-nous tels que nous sommes!

Un ensemble d'os de différentes longueurs, de diverses grosseurs, et de multiples formes! Tous ça, ça se tient ensemble avec des sortes de cordages dont je ne sais trop le nom! Ensuite, il y a cette sorte de pâte molle (communément appelée, de la chair!) qui recouvre ce grotesque échafaudage; et d'après les médecins il y a aussi de ce même matériel au dedans de la carcasse, et c'est ce qu'ils appellent, les intestins, l'estomac, les poumons, etc., et encore etc... Enfin, au dehors, il est en plus, ces belles extravagances telles que, les yeux aux longs cils, le nez, la bouche, et les oreilles. Certains d'entre nous y accrochent des pitres affaires reluisantes, et disent que ça fait plus chic!

Eh bien voilà, c'est tout ce que nous sommes au fond! C'est là le malheur! Pour trop de gens, nous ne sommes pas plus que ça!

MAIS il y a autre chose; et c'est justement cet autre chose qui permet à notre chef-d'œuvre de se tenir debout, de marcher, de courir, de s'asseoir... plus SURTOUT cette autre GRANDE chose qui nous permet de penser et de vouloir! Notre âme spirituelle! Celui qui dit ne pas croire à l'existence de cette âme spirituelle, peut alors échapper de toutes ses lâchetés, multiplier ses "beaux" plaisirs durant tout le temps que le corps voudra bien durer, car après, ce sera fini...

Nous donnerons preuve de notre supériorité sur le loup de la forêt, le cheval de la course et le singe de la jungle, en rendant beau et attrayant ce qui est spirituel! Sinon, le joli paon aux plumes multicolores, le renard au poil argenté, et les fleurs aux couleurs brillantes, l'emporteront sur nous pour ce qui est de beauté physique!! Nous nous donnons donc cette âme d'humilité, de bonté, de charité, de résignation, de vraie joie répandue autour de nous-mêmes, de piété, et de bon sens; afin que plus tard... lorsque les années auront effacé beaucoup de choses, cette âme puisse, pendant que les vers se regorgent du goût délicieux de notre chair! se réjouir INFINIMENT avec Dieu.

Le Canada est disposé à vendre du blé à Pékin

Ottawa. — M. W. C. McNamara, président de la Commission canadienne du blé, a affirmé qu'il n'y a eu aucune négociation entre la Commission et les deux membres de la mission commerciale de la Chine communiste, présentement au Canada. M. McNamara a déclaré qu'il a rencontré les deux représentants chinois à Montréal, mais qu'il n'a pas eu l'occasion de pourparlers commerciaux avec eux. Le président de la Commission du blé a ajouté que le Canada est disposé à vendre du blé à Pékin. Un fonctionnaire fédéral avait annoncé antérieurement que la délégation chinoise, au pays depuis le 29 décembre, avait entrepris ces jours derniers des démarches auprès de la Commission du blé.

REGARDS SUR LE MONDE...

La situation en Amérique latine — Avec l'Asie qui bouge et l'Afrique qui reste à l'avant plan de l'actualité, l'Amérique latine est un peu un continent négligé par les agences de presse. Et pourtant, là aussi, des bouleversements profonds sont en train de s'opérer.

L'Amérique du Sud fut un des premiers continents à être gagnés par la chrétienté. L'invasion espagnole qui y laissa des traces tellement profondes que ces pays se sont proprement hispanisés, y a, il y a plusieurs siècles déjà, introduit le christianisme.

On sait dans quelles conditions défavorables l'Eglise doit y exercer sa mission. Pénurie grave de prêtres, paroisses grandes comme une province, population de l'intérieur souvent très arriérée et pauvre. Mais les pays restent essentiellement catholiques.

tre temps s'est calmée et sans être parfaite, est revenue plus ou moins à la normale.

On a eu ensuite l'épisode de Peron. On sait que le général Peron avait débuté son règne en se montrant partisan du statut quo en matière de religion et d'enseignement. Ce ne fut que par après qu'il se révéla de plus en plus autoritaire. On sait ce qui lui en coûta. Le jour où les catholiques s'unirent aux libéraux et aux démocrates, le règne de Peron fut terminé. Actuellement, si la situation politique en Argentine reste parfois tendue, la situation au point de vue chrétien est normalisée, du moins en ce qui concerne les rapports de l'Eglise avec l'Etat.

Il y a eu, ou plutôt il y eut peu à dire quant au reste de l'Amérique du Sud, jusqu'à l'arrivée au pouvoir de Fidel Castro. Celui-ci, après avoir été dévoué, se révéla bientôt ennemi de l'Eglise. Certes son action s'opère à Cuba, qui est en Amérique centrale. Mais son influence s'étend sur toute l'Amérique latine.

Dans tous les pays sud-américains, des groupes se forment qui se réclament de lui. Il s'agit, en général, d'un amalgame de nationalistes, de communistes, d'anti-cléricaux dans le sens le plus étroit du terme.

Faut-il craindre que l'influence de

Castro s'étende encore davantage? Le meneur de La Havane joue habilement les cordes du nationalisme. Dans chaque pays sud-américain on croit avoir quelque chose à reprocher aux Etats-Unis. C'est sous le couvert de cet anti-américanisme du Nord que les partisans de Castro se groupent. Et souvent dans des buts moins avouables.

La vague nationaliste semble ne pas devoir épargner l'Amérique du Sud. Jointe à la situation déjà présente, en matière d'efficacité, dans laquelle se débat l'Eglise en ces contrées, cela pourrait donner lieu à des incidents graves. Mais encore une fois, l'Eglise a traversé dans son existence des périodes plus troubles que celle-ci et tout indique qu'elle finira par surmonter ces difficultés.

(Ultramar)

—Ne pourrions-nous jamais sur l'océan des âges jeter l'ancre un seul jour?

Lamartine

—On a l'âge après tout qu'on porte sur son front.

Emile Augier

—Les cheveux blancs ne font pas la vieillesse et le cœur de l'homme n'a pas d'âge.

A. de Musset



Bataille au sommet

Monsieur le Rédacteur,

Combien d'entre nous, s'ils sont bousculés par des incroyants, peuvent-ils répéter avec des arguments au moins aussi solides que les leurs? Travillons-nous beaucoup à les convertir?

Il n'est guère possible, n'est-ce pas, de dire que la science depuis un demi-siècle a dénichée des inventions et découvertes de plus en plus stupéfiantes et sur quoi la plupart de nos frères catholiques n'ont apparemment que de fort vagues idées.

Entre temps les journaux, les magazines et les livres introduisent dans nos demeures et nos écoles des insinuations et même affirmations qui, non réfutées, dissolvent peu à peu dans nos âmes et celles de nos enfants la grâce de la foi dans l'œuvre divine présente en nous, autour de nous, sur toute la terre et dans l'univers comme elle l'est dans les cieux.

Que faisons-nous pour endiguer cette marée d'athéisme?

Aujourd'hui que tout est prétendu scientifique ce sont les savants qui prennent la place du clergé. Leur enseignement est très souvent mieux é-

couté que celui du catéchisme. Ils nous expliquent tout sans aucun besoin de croire à Dieu. Et nous, au lieu de hausser notre savoir et de nous élever à leur niveau intellectuel, nous nous contentons de notions qui n'ont pas assez de vigueur.

Combien de nos éducateurs sont-ils capables de réfuter scientifiquement les allégations des scientistes?

N'est-ce pas à cause de notre trop commun incompréhension que Notre Seigneur Jésus-Christ a fait récemment si pressantes instances pour les membres enseignants de l'Eglise catholique, laïques et clergés, acquiescent un savoir qui soit vraiment à la hauteur de leur tâche?

Mais comment y parvenir? — Notre Releve albertain songe-t-elle à susciter quelque autre Léonard Noy, ou un nouveau Einstein, un moderne Copernic, qui puisse relancer les âmes hors de leur mesquine incompréhension la gloire de Dieu et à quoi, trop occupés de nous-mêmes, nous prêtres si peu d'attention, laissant ainsi aux scientistes le soin de les éduquer et de nous les expliquer à leur athéiste façon?

Ne s'en peut-il trouver au moins un qui veuille s'écharrer dans ces mêmes études pour y porter au sommet la lutte et, Dieu aidant, la victoire?

Soucieux.

—L'hostilité envers la jeunesse est le pire vice de l'âge mûr.

Spender

Ottawa décidera de l'utilisation des armes atomiques

Ottawa. — Le ministre de la défense, M. Harkness, a réitéré que l'utilisation des armes nucléaires sur le sol canadien "est toujours à l'étude et que c'est là une question qui sera décidée par le gouvernement". Le ministre a fait cette déclaration en niant une remarque qu'on lui attribuait et qu'il aurait faite à Colorado Springs voulant que la participation du Canada au commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord, ne nécessite pas l'usage des armes nucléaires sur le sol canadien.

Le ministre a dit que les journalistes à Colorado lui avaient demandé de commenter un discours prononcé ici par le chef libéral M. Pearson, dans lequel il préconisait la renonciation du Canada aux armes nucléaires et le retrait de notre pays de NORAD, en tant que les interceptions réactées et les missiles anti-aériens Bomarc étaient concernés. Il a alors répondu que la défense adéquate de l'Amérique du Nord nécessite un effort conjoint du Canada et des Etats-Unis.

—Puis-je vous convaincre, fils de cultivateurs, que la vie simple, calme et paisible de l'agriculteur est des plus enviables!

Abbé Arthur Melançon

EXPOSITION DE LIVRES DANS LA REGION de RIVIERE-LA-PAIX

INVITATION

Tous les résidents de la Rivière la Paix sont invités à se rendre à l'école Routhier de Falher dimanche le 29 janvier prochain entre 7 heures et 11 heures du soir.

OCCASION

La Librairie FIDES y tiendra une exposition de livres français et anglais; dictionnaires, missels, disques, pour jeunes et adultes.

PROFITEZ DE L'OCCASION

pour procurer de la bonne lecture à vous-même et à vos enfants. Ne manquez donc pas de vous rendre à l'école Routhier dimanche soir prochain.

Les Franco-Colombiens

N.-D. de la Paix New-Westminster, C.C.

A cause des fêtes et visites nous sommes un peu en retard pour donner les nouvelles, maintenant que tout est redevenu à peu près normal, nous espérons être plus fidèle. Bonne et Heureuse Année à tous.

Notre petite église ne se ressemble plus, depuis les changements: peinture, nouveaux autels, une belle draperie en arrière du maître autel, notre curé le P. Thérin, l'appelle notre cathédrale, nous avons aussi un nouveau tapis qui couvre tout le sanctuaire, les autels ont été faits par le Père Thérin, aidé aussi de M. A. Gobeille et M. Côté, nous sommes bien fier de notre cathédrale.

Pour relever les fêtes nous avons un orgue, dommage que nous ne puissions le garder, mais on ne sait jamais. Les hommes de la société du St-Nom de Jésus avaient leur communion mensuelle. Les Dames leur ont servi un bon déjeuner après la messe.

Pour fêter les Rois, les Dames Auxiliaires ont servi un bon dîner, et ont élu un Roi et une Reine: Mme Fouquette, de N.-D. de Lourdes et M. Boileau, de Fatima. Tout le monde s'est bien amusé, un très beau programme organisé par M. Roberge a été très apprécié.

Dimanche le 15, le chœur de chant de N.-D. de Lourdes est venu chanter la messe dans notre paroisse. Notre petite église n'avait jamais entendu de si beaux chants. Merci à M. Joseph Faucher, le maître de chant, et à tous les chanteurs: après la messe, Mmes Roberge, Allain et Boileau et Mlle Gauthier servaient un délicieux dîner à tous ainsi qu'aux chanteurs de notre paroisse. Merci à toutes ces dames.

Mercredi le 18, les Dames de Ste-Anne étaient les hôtes des Dames de Ste-Anne de Lourdes et Fatima, la soirée s'est passée à jouer aux cartes et bingo; un goûter a fini la soirée, il est bon de se rencontrer ainsi de temps en temps, nous espérons pouvoir acheter notre bannière de Ste-Anne pour sa fête le 26 juillet. Merci à toutes ses

Dames, nous espérons pouvoir nous rassembler encore ainsi.

A l'Hôpital Columbia: M. T. Gobeille qui se remet lentement d'une opération; M. D. Levesque est de retour de l'Hôpital Ste-Marie, après un séjour d'une semaine ou lui aussi a subi une opération.

M. et Mme E. Cherot ont été passer les fêtes de Noël chez leurs enfants à Edmonton, il y eut fête de famille le jour de Noël, ou un dîner réunit enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants au nombre de quarante-huit, seuf manquant, n'ayant pu se rendre, une belle fête, dont tous se souviendront longtemps, ils ont aussi visité M. et Mme Benoit à St-Albert, au Foyer Youville, ainsi que Mme Lambert, mère de M. E. Lambert, de St-Albert, et aussi d'autres amis à St-Albert et Edmonton.

Notre Curé a donné les comptes de l'année finissante. Bon résultat pour notre petite paroisse, il a remercié tout le monde, et surtout encouragé ceux qui ne font pas toute leur part, à se montrer un peu plus généreux.

N.-D. de Fatima (Maillardville, C.C.)

Quand il pleut, par ici, il pleut, inondation de tout bord de tout côté, même l'église neuve de Fatima, j'ai vu sa su'y infiltrer, mais aucun dommage notable.

Depuis une semaine, on a vu de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel dans l'église de parolophes, hommes, femmes et enfants, tout le monde en a — et quelle variété.

Le P. L. Ouellet faisait un baptême dimanche passé. Félicitations aux nouveaux parents et bonne santé au bébé. Le mariage de samedi passé aurait pu tourner au tragique quand la mariée, pendant la lecture de la bénédiction nuptiale perdit connaissance, un verre d'eau, un peu en dedans et sur les tempes l'a ramené à la réalité. Elle ne semblait pas se porter plus mal après la cérémonie.

Le CVO est à préparer une place pour la St-Patrice. Le directeur espère bien que les acteurs seront très fidèles aux pratiques.

Lundi, assemblée du corps professoral après la classe, sous la présidence de leur dévouée Mère Directrice. Maurice Richard, étoile du goudet, sera des nôtres le 26 janvier. Il parlera aux élèves de N.-D. de Fatima dans l'après-midi.

Les CWL semblent reprendre le dessus avec leur Bingo du mardi soir. La semaine passée, elles ont enregistré un profit.

Nos malades à domicile semblent prendre du mieux. Dimanche passé on a remarqué Mme Lafleur qui avait eu la visite du prêtre chez elle, la semaine dernière.

La Ligue du S.-C., avec autorisation de leur chapelain a une rafle en marche pour le 5 février.

Lundi soir, assemblée du CWL. Une vingtaine de dames présentes. On discute les moyens de grossir la caisse avec les pertes subies au Bingo, ces dernières semaines. D'après les dernières nouvelles, celui de mardi passé n'a pas eu plus de succès.

L'Académie Française de Fatima augmente toujours son vocabulaire. Voici les derniers mots: "Pluggy le drain" si tu es "willing", le "turn-over". C'est bien, il faut réaliser que le milieu anglo-saxon y contribue pour beaucoup. Continuez vos nobles efforts. La langue française est trop belle, trop douce et diplomatique pour disparaître.

McLENNAN

C'est avec regrets que nous annonçons le décès de M. Lucien Chalfoux survenu le 12 janvier à l'Hôpital Général d'Edmonton, à l'âge de 55 ans.

Le service eut lieu à McLENNAN, le 16 janvier. Agissaient comme diacre l'abbé M. Baril, de McLENNAN, sous-diacre, l'abbé Gendreau, de Valleyview et l'abbé Lafontaine, de Doherty. Son Excellence Mgr H. Routhier, o.m.i., fit l'absoute.

Les porteurs étaient tous ses neveux: Gilbert et Gérard Chalfoux, de Falher; Johnny et René Chalfoux, d'Edmonton; Louis Chalfoux, de Morinville et Laurier Caron, de Guy. M. Florian Caron, un beau-frère, portait la croix.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, (née F. A. Caron) un fils, Raymond, de Valleyview ainsi que deux filles, Lucienne, d'Edmonton et Germaine, à la maison.

Cinq frères: Albert et Parfait, d'Edmonton; Emile, de Beaumont; Lionel, de Falher et Armand, de Morinville.

Cinq sœurs: Mme Berthe Roussseau, de Morinville; Mme Alice Nau, de Pigeon Lake; Mme Reine LeBlanc, d'Edmonton; Mme Mélanie Caron, de Guy et Mme Germaine Flynn, de Mirror.

A son épouse, ses enfants et parents nous offrons l'expression de nos vives sympathies.

VICTORIA, C.C.

Tout récemment, Victoria avait l'honneur de recevoir deux visiteurs très distingués, le P. Boly, s.j., ancien recteur du Collège de St-Boniface et maintenant recteur de l'Université de Sudbury, et le Père Guy, s.j., ancien professeur au Collège de St-Boniface et maintenant inspecteur des écoles franciscaines au Manitoba. Les deux Pères étaient les invités du Dr. Gerald Moreau, professeur de langues romanes à l'Université de Victoria et ancien élève de ces deux Pères Jésuites. Après avoir visité l'Université de la ville, les deux visiteurs et leur hôte se rendirent chez les amis à Sooke, M. et Mme Lavertu, et, avant de repartir pour Vancouver et le Manitoba les voyageurs et M. Moreau firent ensemble un tour d'horizon de la situation canadienne-française sur l'île de Vancouver et sur le continent de la Colombie-Britannique.

même votre correspondant y convient et est prêt à la défendre. La famille Bert Charpentier est revenue enchantée de sa randonnée aux États-Unis où elle passa les fêtes de Noël avec parents et amis.

V. Doré a aussi été voir sa sœur à North Battleford, Mme G.-L. L'Houreur et en revenant s'est arrêté à St-Paul où il a visité sa fille chez les SS. de l'Assomption.

Le Club C.-Français tiendra une partie de cartes dans la salle paroissiale dimanche le 22.

P. Bilodeau au travail à Edmonton visitant ses frères et sœurs de la Colombie à Noël. Il s'arrêta saluer les Pères de la Paroisse de N.-D. de Fatima.

Adelmar Gaudet recevait la visite de ses parents et amis pendant les fêtes de Noël à l'occasion du mariage de l'une de ses nièces.

Heureux gagnant au Bingo de mardi, le P. L. Ouellet. C'est la chance des communiants.

Les jeunes sont à pratiquer une prière.

MORINVILLE

Les dames qui seraient intéressées de faire une retraite fermée à la Maison des Retraités de St-Albert, du 14 au 16 février prochain, sont priées de donner leurs noms, à Mme Henri Desnoyers, ou encore à Mme Mathias Teller.

Nous réitérons notre invitation à tous les habitués du Marché de la ville, à venir encourager les Dames de Ste-Anne de Morinville, à l'occasion de leur vente de pâtisseries samedi, le 28 janvier prochain, à l'étalage No 36. Il semble bien qu'il y aura particulièrement, un très beau choix de "pain de ménage".

O'Neill, fils de M. et Mme Ubaldo Chevalier, poursuit un cours de mécanicien, au Canadian Technical School, de Calgary. Nos meilleurs vœux de succès O'Neill! Si tu fais un aussi bon mécanicien qu'un bon joueur de hockey, ça sera fameux.

Mme John D. Bokenfohr, passe un mois chez M. et Mme Emile Pelletier, (Joyce Bokenfohr), de Fort Saskatchewan. Cette dernière a donné naissance à un beau gros garçon, de 6 lbs et 9 onces, lundi le 23 janvier dernier. Sincères félicitations, Joycel!

HOCKEY

Vendredi le 20 janvier dernier, nos joueurs sont allés à St-Albert; Morinville 6, St-Albert 3.

Un de nos meilleurs joueurs, Noel Meunier, a été blessé durant cette joute, et sera deux ou trois parties, sans joindre ses coéquipiers. Nous le souhaitons un prompt rétablissement, Noel, et avons bien hâte de le voir revenir. Dimanche le 22 janvier dernier, à notre arène: St-Albert 5, Morinville 4. Ce n'est pas chic, cela, les gars, de ne pas nous faire l'honneur de gagner chez-vous.

CONCOURS DE CRIB

Un grand Concours de CRIB est organisé à la salle paroissiale de Morinville. Il comprendra quatre soirées, qui seront toujours le mercredi soir à 8h, les 1 et 15 février, et 1er et 15 mars. Le gagnant de chacune de ces soirées recevra une coupe et ces quatre gagnants passeront en semi-finale et en finale à la soirée du 15 mars, pour déterminer qui gagnera le grand TROPHÉE de la Boulangerie de Morinville. Des prix très intéressants seront donnés à chaque soirée. Les profits seront employés pour procurer à notre église des fonts baptismaux. Entrée: \$1.00. Invitation à tous les intéressés.

—L'alcoolisme fait de nos jours plus de ravages que ces trois fléaux historiques: la famine, la peste et la guerre.

Gladstone

PRINGLE

Des volailles profitables
sont votre meilleur choix

FLASH

Nouveaux bas prix

Poussins Leghorns H & N Nick
Les meilleurs pondus d'œufs.
Poulettes seulement. Le 100 \$35.00
H & N Mark 11 Leghorns
œufs grade A, le 100 \$35.00

Parmenter Rouges, œufs bruns.
Poulettes, le 100 \$25.80
Mélangées, le 100 \$16.90
Parmenter rouges, œufs bruns.
Poulettes, le 100 \$25.85
Mélangées, le 100 \$16.75

Poussins Nichols pour la viande
Mélangées, seulement, le 100: \$18.00

	Poulettes	Mélangées
Croisés		
Parley 333A	\$29.00	\$14.50
Light Sussex	\$26.85	\$16.75
Dindes Hart-Schneider BBB		
le 100: 1 à 500: \$70.00; 500 à 1,000: \$68.00; plus de 1,000: \$65.00		

River Rest blanche, championne des petites dindes en Amérique du Nord. Prête pour le marché en 15 semaines le 100: \$60.00

Ces prix pour livraison
avant le 19 mars

10 poussins extra avec commandes
reçues 4 semaines avant la livraison.
Demandez notre catalogue 1961

PRINGLE HATCHERIES
Calgary — Edmonton
South Edmonton — Chilliwack, B.C.

BEAUMONT

Marie Rita Demers, enfant de M. et Mme Marcel Demers, fut baptisée à Edmonton. Parrain et marraine: M. et Mme Rhéal (Blondie) Demers, frère et belle-sœur de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Victor Demers, fils de M. et Mme Marcel Demers fut hospitalisé pendant deux semaines. Nous sommes heureux de savoir qu'il est de retour et qu'il va beaucoup mieux.

Mme Alcide Magnan est à l'hôpital depuis la semaine dernière. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Lundi dernier, à McLENNAN avaient lieu les funérailles de M. Lucien Chalfoux, frère de M. Emile Chalfoux, de cette paroisse. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille.

Le borspeli à notre curling rink a eu lieu vendredi 20 jusqu'au 22 au matin. Le tour s'est terminé par un banquet à la salle paroissiale. La magnifique température qui nous favorisait hiver a beaucoup aidé au succès de cette manifestation. Les heureux gagnants furent Wilfrid Goudreau, Alexandre Goudreau, Henri Ruvard et M. Crosswhite.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

Bienvenue aux visiteurs

Nous sommes heureux d'accueillir les visiteurs à notre établissement. C'est que nous sommes fiers des progrès accomplis chez nous, par la modernisation de nos facilités, ainsi que par les commodités et le confort que nous offrons à ceux que nous servons. Nous invitons tous ceux que la chose intéresse à venir visiter notre établissement. Ou mieux encore, téléphonez et nous fixerons une heure pour votre visite, en compagnie d'un membre de notre personnel qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez.

CONNELLY- MCKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles
Tél. GA 2-2322 10007-109 rue
Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

—Nez qui bourgeoise trahit son homme.

James D. Fisher

Avocat — Notaire
de langue française
Fisher, Compagnie & Myers
916 Hall Building
789 West Pender Street
Tél. TA 6388 Vancouver 1, B.C.

SOUTH SIDE MEMORIAL CHAPEL LTD.



Roger Dion, propriétaire, invite particulièrement ses compatriotes de langue française.
8810 - 104ème rue — Tél. CE 3-8733 — Edmonton

DO IT NOW

WITH A HOME IMPROVEMENT LOAN

Home Improvement Loans are available through your bank under the National Housing Act for alterations and repairs to the exterior or interior of a home and for a wide variety of other improvements. You may borrow up to \$4,000 with up to ten years to repay. These loans are also available to the owners of rental properties.

WITH A FARM IMPROVEMENT LOAN

Farm Improvement Loans, backed by the Dominion Government are available from your bank—up to \$7,500 at five per cent simple interest and up to ten years to repay. These loans cover the purchase of all types of farm equipment and improvement to the farm house and farm buildings.

WITH A SMALL BUSINESS LOAN

Enquire about Government-backed loans for improvements to small business establishments through the chartered banks—up to \$25,000 and up to ten years to repay.



Why Wait for Spring?

FOR ADVICE AND ASSISTANCE, CALL YOUR LOCAL NATIONAL EMPLOYMENT OFFICE
ISSUED BY AUTHORITY OF THE MINISTER OF LABOUR, CANADA

ATTENTION!

PROPRIETAIRES CATHOLIQUES

La plupart des systèmes scolaires ont actuellement des difficultés à rencontrer leurs besoins financiers. Cela provient surtout (a) du coût toujours croissant des fournitures, du maintien, de la construction et des services, et (b) de l'accroissement anormal du nombre d'élèves durant les dernières années.

Le District Scolaire Séparé d'Edmonton (Catholique) ne fait pas exception à ces difficultés. L'accroissement de ses élèves est à un taux plus élevé que les autres écoles de la Ville. Cependant, il ne fait pas que son taux de taxe soit plus élevé que celui des écoles publiques. Le financement est donc devenu un problème majeur.

Y'a le pressant besoin de revenus pour nos écoles, il serait malheureux si les taxes payées par les catholiques ne parvenaient pas aux écoles séparées. Le Conseil fait donc appel à tous les propriétaires, spécialement à ceux qui ont acquis de nouvelles propriétés, afin qu'ils s'assurent que leurs taxes vont aux écoles séparées. Voici comment on peut être certain:

1) S'informer aux bureaux de l'Assesseur de la ville, GA 4-0211.

2) S'informer à M. S. Moher, Officier assesseur pour les écoles séparées, tél. GA 4-6474

ou
3) Se procurer une carte d'évaluation auprès de votre église ou école, la remplir et la retourner immédiatement aux Bureaux des Ecoles Séparées.

Veuillez ne pas remettre à plus tard car l'évaluation pour 1961 prendra bientôt fin.

LE CONSEIL DES ECOLES SEPARÉES D'EDMONTON

Le Conseil des Ecoles Séparées d'Edmonton sollicite des applications de la part de professeurs qualifiés pour les écoles élémentaires, secondaires et supérieures, pour le 1er septembre 1961. S'adresser à

M. A. A. O'Brien, surintendant
ECOLES SEPARÉES D'EDMONTON,

9807 - 106 rue, Edmonton, Alberta
Téléphone GA 4-6474

Maintenant... épargnez
jusqu'à 4 pour cent

PROVINCIAL TREASURY BRANCH

Term Savings Certificates

Informez-vous de ce nouveau
PLAN D'EPARGNES
auprès de votre

AGENT DU TRÉSOR PROVINCIAL
C'est un autre service du Trésor Provincial

Your Provincial
TREASURY BRANCHES

Voyagez par TRAIN et EPARGNEZ!

2, 3, 4 février — limite de retour 25 jours

TAUX D'AUBAINES

De Edmonton	Voitures ordinaires	*Bon en voitures
à	Aller-retour	Vous épargnez
Toronto	\$80.45	\$32.25
Ottawa	90.90	35.65
Montréal	95.90	37.65

Surveillez les taux d'aubaines des 2, 3, 4 mars

Aubaines semblables à d'autres destinations en Ontario et Québec. Voyez votre agent Canadien Pacifique pour détails, ou M. J. Roland Patenaude, Agent des Billets, tél. GA 2-5251 et GA 2-7411

PRIVILEGES REGULIERS CONCERNANT LES BAGGAGES



Canadien Pacifique

RIVETS



by George Sixta



Films à l'écran...

Babette goes to War

COTE MORALE: ADULTES
Français 1959, 105 min. Eastman-color, Cinémascope, comédie réalisée par Christian-Jaque avec Brigitte Bardot, Jacques Charrier et Hannes Messemer.

En 1940, Babette une petite provinciale, se retrouve par suite d'un concours de circonstance aux quartiers généraux de la France libre à Londres. Frappée par la ressemblance extraordinaire avec l'ancienne amie d'un général allemand, le major Fitzpatrick du service de renseignements britannique la soumet à l'entraînement et la fait parachuter en France, avec mission de kidnapper l'officier en question. Elle y réussit grâce à la collaboration d'un jeune lieutenant français qui plus tard deviendra son mari.

Il faut signaler ici une satire amusante sur la Gestapo allemande et sur les méthodes employées par "L'Intelligence Service" durant la Seconde guerre mondiale. La réalisation cependant n'est pas la meilleure. Le rythme fait défaut. L'interprétation est sans éclat.

Appréciation morale: Un épisode où sont représentées les filles de joie, malgré un ensemble relativement sain, fait réserver ce film aux adultes.

Run of the Arrow

COTE MORALE: ADULTES
Américain 1957, 85 min. Technicolor. Western écrit, produit et réalisé par Samuel Fuller avec Rod Steiger, Sarita Montiel et Brian Keith.

Immédiatement après la guerre civile, un soldat de l'armée confédérée gagne les Territoires de l'Ouest. Refusant d'accepter la capitulation des siens, il voue une haine aux Yankees, sentiment qu'il espère partager aux Sioux dissidents. Capturé par une de leurs tribus il est soumis à des épreuves dont il sort victorieux et gagne l'estime des Indiens.

L'imagination est largement mise au service de l'histoire dans cette grande aventure qui fut la naissance de la grande nation Américaine. La mise en scène est intéressante mais n'atteint pas la hauteur du sujet traité. Le technicolor ajoute de l'ampleur aux exploits décrits. Rod Steiger réussit une vigoureuse performance.

Appréciation morale: Des épisodes assez sanglants de torture et de cruauté réservent le film aux adultes.

La politique militaire d'Ottawa inquiète Washington

Washington. — L'état-major conjoint des Etats-Unis a accueilli avec inquiétude l'opinion canadienne favorisant un relâchement des liens militaires canado-américains. Des hauts fonctionnaires du Pentagone ont émis l'opinion que la défense des Etats-Unis sera rendue plus difficile si le Canada refuse à son voisin du sud un usage raisonnable du territoire canadien à des fins de défense. Un informateur du Pentagone, qui a préféré conserver l'anonymat, a déclaré qu'un élément de "résignation" semble s'être emparé des Canadiens en ce qui a trait à la menace d'une attaque nucléaire.

Ces commentaires ont fait suite à la déclaration formulée à Ottawa par le chef du parti libéral, M. Lester B. Pearson, voulant que le Canada modifie sa politique en ce qui a trait à la défense aérienne du continent nord-américain. Le chef de l'opposition a en effet proposé, au cours du ralliement national du parti libéral, que le Canada limite sa participation au NORAD à la mise au point d'un dispositif de détection et d'identification. Un spécialiste amé-

ricain des questions militaires a souligné que la déclaration de M. Pearson ne peut être considérée comme représentant une opinion isolée. "En toute franchise, a avoué un informateur américain, nous nous sommes donnés beaucoup de peine pour élaborer nos plans de défense en supposant que le Canada se retirait du NORAD. Nous serions alors forcés d'adopter le principe d'une "forteresse américaine", ce qui réduirait considérablement notre flexibilité", a conclu ce même expert du Pentagone.

Il a exprimé la crainte qu'un avion ennemi puisse plus facilement pénétrer jusqu'au cœur industriel du nord-est des Etats-Unis advenant que le système de défense aérienne n'englobe pas le territoire canadien. Une autre opinion provenant des milieux américains veut que le désir apparent des Canadiens de relâcher les liens canado-américains dépasse le domaine de la défense. Il semble exister au Canada une attitude confuse tendant à blâmer les Américains pour tout ce qui se produit, a commenté un autre informateur.

Nos constructeurs s'emploieront à l'étranger.

Toronto. — Les entreprises canadiennes de construction devraient s'intéresser davantage aux travaux à l'étranger, a souligné dans une causerie à l'Empire Club, M. Jack M. Soules, président de Canadian Construction Association. Il a fait remarquer que les profits de ce genre d'entreprise sont en ce moment plus considérables qu'autrefois et que la concurrence y est moins vive. M. Soules est d'avis que l'industrie de la construction devrait être autant que possible à l'abri des fluctuations saisonnières. L'exécution de contrats à l'étranger serait l'une des solutions. L'industrie canadienne de la construction a beaucoup progressé au cours de la guerre et les années qui ont suivi, mais, une partie des ouvriers spécialisés et de l'équipement est inactive. Le plan de Colombo a été la seule opportunité offerte aux constructeurs canadiens à l'étranger.

— Je ne vois pas pourquoi on ne laisserait pas chaque jour à ses plaisirs.

Alphonse Karr
— L'âge est une manière de sentiment, non un nombre d'années.
George H. Curtis

Le cardinal Bea commente la rencontre entre le Pape et l'archevêque de Cantorbéry

Rome. (CCC) — Le cardinal Augustin Bea, président du secrétariat pour l'union des chrétiens préparatoire du Concile oecuménique, a publié dans "La Civiltà Cattolica", organe de l'assistance d'Italie de la Compagnie de Jésus, un article consacré à la rencontre entre le pape Jean XXIII et le Dr Geoffrey Fisher, archevêque de Cantorbéry et primat de l'Eglise anglicane.

Le cardinal écrit notamment: "Cette visite nous semble avoir une grande importance et nous avons confiance qu'elle portera des fruits salutaires que nous ne voulons pas cependant spécifier", puis il ajoute: "Cette importance doit être recherchée surtout dans ce que la visite révèle et symbolise, c'est-à-dire la nouvelle atmosphère entre l'anglicanisme et l'Eglise romaine".

Le cardinal reconnaît au primat de l'Eglise anglicane le mérite d'avoir su se rendre compte de ce changement d'atmosphère et d'avoir pris l'initiative d'une rencontre avec le Pape, initiative, dit-il, qui fut approuvée par d'autres membres responsables de la communauté anglicane et qui, sauf de rares exceptions, fut favorablement accueillie.

Le cardinal conclut: "L'importance de la visite réside donc dans le fait que l'idée d'un pape, qu'elle a été approuvée par les représentants officiels de l'anglicanisme et par l'opinion publique et qu'elle s'est réalisée dans une atmosphère d'intérêt croissant. Ce sont là des choses qui étaient inconcevables il y a quelques dizaines d'années et qui prouvent un changement d'atmosphère notable".

Auparavant, le cardinal avait rap-

Petits faits dans un petit monde...

Parfois le cinéma a du bon. Marilyn Stroud qui n'a que 18 ans, était seule à la maison, à Kingsbury, en Angleterre lorsque des cambrioleurs s'introduisirent chez elle et la ligotèrent solidement à une chaise, pendant qu'ils opéraient dans les différentes pièces. Elle se rappela avoir vu une scène identique au cinéma, essaya de se remémorer les détails et parvint à se délier, à approcher du téléphone et à former le numéro de police-securite. Quelques minutes plus tard, la police arriva sur les lieux et arrêta les deux malfaiteurs.

Un énorme taupeau s'est échappé de l'abattoir de Rome et a fait une promenade matinale à travers les rues du quartier populaire où l'abattoir est situé. Puis il se dirigea toujours paisiblement vers le centre où sa venue provoqua un début de panique. Il fallut l'intervention des pompiers pour le ramener à une plus juste conception des choses.

Après la propagande électorale par radio et télévision, voici la propagande par disque. Un habitant d'Amsterdam désirait qu'un tunnel soit creusé sous la rivière Y, pour alléger le trafic dans les rues de la capitale hollandaise. Il enregistrera sur disque un appel à la population, entrecoûté de chansons folkloriques d'Amsterdam et mit son disque en vente. Il se vendit comme des petits pains. Voici que le parti social démocrate allemand vient de recueillir le coup en enregistrant un discours électoral de Willy Brandt, le bourgmestre de Berlin, candidat à la Chancellerie fédérale. Le discours est enregistré de chants de Noël. Le parti espère en vendre quelques milliers.

Un habitant de Göteborg, en Suède, rata son dernier tram et ne trouva rien de mieux que de s'introduire dans le dépôt, de monter sur un tramway et de faire une course solitaire à travers la ville. Il abandonna le tram aux terminus, bloqué soigneusement les portes et rentra chez lui.

Le champion du tir à l'arc est un jeune Rhodésien de 16 ans. Le premier ministre de la Rhodésie, Sir Roy Welenski voulant l'en récompenser fit faire un arc spécial à New York et lui alla l'offrir au jeune champion. Celui-ci lui demanda gentiment s'il pouvait résister avec le premier ministre le coup de Guillaume Tell, lui mit une pomme sur la tête et l'attendit avec une flèche. Mais le premier ministre, tout confiant qu'il était dans le talent de tireur du jeune champion,

peut-être les principes théologiques qui doivent présider au contact entre les catholiques et les membres d'autres confessions chrétiennes et qui se résument dans le devoir de protéger l'intégrité du dogme, de faire preuve de charité envers les chrétiens non catholiques et d'éviter toute attitude équivoque et de s'imposer une judicieuse réserve.

Devinez qui...



désire un horaire de Chemins de Fer

PETITS PAINS EN FORME DE 8

1. Faire friter 1 c. à thé de lait; y dissoudre 1 c. à thé de sel. Laisser tiédir.

2. Mesurer 1/2 tasse d'eau tiède. Ajouter en remuant 1 c. à thé de sucre granulé; saupoudrer 1 sachet de Levure Seche Active Fleischmann sur le dessus. Laisser reposer 10 min. puis bien brasser.

3. Délayer en crème 1/2 tasse de beurre; y incorporer petit à petit 1/2 tasse de sucre granulé. Ajouter 2 œufs et 1 jaune d'œuf, un à un, en battant bien après chaque addition; puis 1 c. à thé de zeste de citron râpé. Ajouter en brassant: lait tiède, beurre dissout et 2 1/2 tasses de farine tout-usage pré-tamisée. Bien mélanger en pâte lisse et élastique. Introduire peu à peu assés de farine pour obt-

nir une pâte molle (3 1/2 tasses env.). Sur une planche farinée, pétrir jusqu'à ce que lisse et élastique. Placer dans un bol graissé. Graisser le dessus. Couvrir avec un linge humide et laisser lever au double du volume (1 h 1/2 env.) à la chaleur et à l'abri des courants d'air.

4. Abaisser avec le poing. Renverser sur la planche et pétrir en pâte lisse. Diviser en 3 parts égales. Couvrir un linge et laisser reposer 10 min. Façonner chaque part en un boudin de 10 po. et couronner en 10 morceaux. Rouler chaque morceau en bague de 12 po. et former en chiffre 8; placer sur plaques graissées. Couvrir d'un linge; laisser lever au double du volume (1 h env.). Badigeonner d'un œuf battu avec 1 c. à thé d'eau froide; parsemer de graines de pavot. Cuire 12 à 15 min à four modéré (375°).

Pour 2 1/2 douz. de petits pains.

QUAND VOUS CUIZ À LA MAISON, FIEZ-VOUS À LA FLEISCHMANN

déclina poliment l'offre.

Pour la première fois, un réacteur atomique est devenu bénéficiaire. Il agit du réacteur dans qui fera cette année deux millions de couronnes de bénéfice par la vente d'isotopes et de brevets d'inventions.

Un homme d'affaire londonien supprima sa secrétaire et s'affilia à un secrétariat par téléphone. Son premier message fut destiné à sa femme. Il était fort laconique: "Soyez rassurée, j'ai renvoyé ma secrétaire".

Un conflit social a surgi dans une école anglaise du fait que les élèves avaient proposé de nettoyer eux-mêmes leur classe. Le syndicat des femmes des domestiques et les enrobés contre ce fait.

(Ultramaré)

—Exceller dans le rang où la Providence nous a fait naître et le garder, c'est là certes la meilleure des ambitions et la seule conforme à l'ordre.

Joubert

Les Recettes de "Ma Cuisine Magic"

MUFFINS À L'AVOINE ROULÉE

Pour 1 douz. (environ) de muffins
1/2 tasse de raisins secs épinés, coupés
1/4 de tasse d'écorces confites mélangées, hachées
1 1/2 tasse de farine à pâtisserie, tamisée OU 1 1/2 tasse de farine tout-usage, tamisée
2 c. à thé de Poudre à Pâte "Magic"
1 c. à thé de soda à pâte
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de cannelle en poudre
1 tasse d'avoine roulée
1/2 tasse de shortening
1/2 tasse de cassonade, légèrement pressée
2 c. à table de mélasse
1 œuf
3/4 de tasse de lait de beurre
1/2 c. à thé de vanille

Graisser 12 moules à muffins moyens. Préchauffer le four à 400° (chaud). Préparer raisins et écorces. Tamiser 3 fois ensemble farine à pâtisserie ou farine tout-usage. Poudre à Pâte "Magic", soda, sel et cannelle; y mêler les raisins et écorces, les séparant du bout des doigts et les enrober de farine; ajouter l'avoine roulée. Défaire en crème le shortening; y incorporer petit à petit cassonade, mélasse et œuf. D'autre part, mêler le lait de beurre avec la vanille. Au mélange crémeux, ajouter alternativement les ingrédients secs et le lait de beurre, en mélangeant légèrement après chaque addition. Remplir aux 3/4 les moules préparés. Cuire 20 à 23 min. au four chauffé. Servir chauds au sortir du four, avec du beurre.



Cartes d'Affaires

Brown Cleaners

10017 - 109 rue — Tél. CA 2-4128
Dégraisseur de première qualité
Service de chemises

Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper — Tél. CA 2-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction
Téléphone CA 2-8773
Edifice La Survivance — Edmonton

Nichols Bros. Limited

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie
10105 - 95ème rue — Tél. CA 2-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone CA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. CA 2-8175 — Edmonton

H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. CA 2-4844 714, Edifice Tegler

C. R. FROST

Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone HU 8-1168
10737 - 124ème rue — Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage

Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy — Jos Tessier
9310-111 ave, Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON

Assurances de tous genres
Tél. bur. CA 4-6824 Rés. CA 2-6693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13623-108 avenue — Tél. CL 5-2630

Peinture — Peinture

Travail de qualité exécuté par un homme d'expérience
LAURENT ROYER
Peintre — Décorateur
Téléphone GE 9-6735

Investors Syndicate of Canada Limited

Albert J. Parent
10147-103ème rue — Edmonton, Alta
Tél. CA 2-0233 — Rés. CL 5-6740

Comptabilité générale

Rapports financiers
Comptabilité (campagne ou ville)
LAURENT HEBERT, comptable
11563-80 avenue — Tél. GE 3-5173

GRAINES pour champs et jardins.

Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

Place du Marché — Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance — Tél. CA 2-9212
Tél. rés. CL 5-1883

Canadian Denture Service

W. R. PETTIT
4 éd. Christie Grant — Tél. CA 2-8639
Edmonton, Alberta

Irénee Turcotte

Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations de tout genre
Tél. CA 4-5332-11218 - 100 avenue

LEON BELAND

Représentant
Volkswagen Northern Ltd.
109 rue et Kingsway
Tél. bur. CR 9-3271 — Rés. HO 6-2014

St. Albert Plumbing

Charles Bachelier, prop.
Tél. HU 8-1403
10306-104 rue

Roland Lefebvre

Bijoutier
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
10030-101A ave. Edm. CA 4-4618, Edm.

Robert Croteau

Immeubles et assurances
519 Edifice Northern Hardware
10201 - 104ème rue, Edmonton
— Rés. HU 8-4691

TRAVEL AGENCY

Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue — Edmonton
Tél. CA 4-5353 — Rés. HU 8-5713

Central Alberta Meat CO. LTD.

12165 - Fort Road
Viandes fraîches et fumées, au détail et en gros, service de congélation, livrées
Ralph O. McGrath,
Tél. GR 9-1714 — Tél. CL 5-8713

Librairie FIDES

11540 - ave Jasper — Tél. HU 8-1212

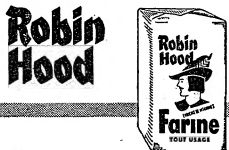
Andy's Shell Service

Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)
10625 - 104 ave — Tél. CA 2-8713

La meilleure recette de TARTE AUX POMMES

CONCOURS organisé par LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE ET LES MEUNIERES DE LA FARINE

"PRÉ-TAMISÉE"



TENTEZ VOTRE CHANCE!

La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX

Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de \$1500.00, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu., un poêle de 30 pi., une sècheuse, un malaxeur, une bouilloire, un grille-pain, un ouvre-boîtes, un percolateur, une rôtissoire, un séchoir à cheveux, un fer à vapeur, une polisseuse, un aspirateur, un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES

Un poêle General Electric de 30 pi. de \$300.00

BONI DE \$100.00

Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu.

Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à Montréal, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1981.

FORMULE DE PARTICIPATION

Concours: "Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes"

Casse postale 247, Succursale Yoville

Montréal 11 (Qué.)

Vous trouverez ci-jointe une recette de tarte aux pommes, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.

Nom _____

Adresse _____

Cercle ou Association _____

si y a lieu _____

Ville ou village _____

Prov. _____

A.E.B.A.

Réunion du Cercle Lacombe à Morinville

Dimanche, le 15 février, le Cercle Lacombe tenait sa 35ème réunion à l'Église catholique de Morinville. Après la prière, et les souhaits de bonne année formulés par le président, M. Lucien Ouellet, on discutait des problèmes relatifs au Festival du 19 février.

Voici quelques-unes des conclusions tirées :

- 1 — Le festival ne sera pas compétitif; il n'y aura donc pas de coupes.
- 2 — Le festival aura lieu dans l'après-midi, commençant à 2 heures et non pas au cours de la soirée.
- 3 — Les membres présents souhaitent à l'unanimité que le Festival soit annoncé à notre poste CHFA, par la voie de notre journal "La Survivance", ainsi que dans l'Édition du jour.
- 4 — L'unanimité encore, on désire que M. André D'Amboise, président général de l'ACFA (dont l'AEBA est une filiale) soit invité à parler au début du Festival.
- 5 — Un vote de remerciements fut adressé à M. Maurice Lavallée pour

Horizons...

(suite de la page 1)

mots. En effet, si cette expression "canadienne" était maintenue en tête de liste, il n'y a aucun doute que des milliers et même des millions de recensés répercuteraient innocemment "canadienne" à cette fameuse question No. 10. Or, cela aurait pour effet certain de fausser le résultat; en d'autres mots, les réponses données à cette question n'auraient aucune valeur. Qui dirait si ces milliers de soit-disant "descendants de canadiens" sont d'origine française, allemande, irlandaise ou ukrainienne ? Pour être encore plus précis, il n'y aurait plus moyen de savoir combien il y a, dans chacune des Provinces du Canada, de Canadiens français, de Canadiens anglais ou de Canadiens allemands.

CONSEQUENCES PRATIQUES POUR NOUS, FRANCO-ALBERTAIS

Si en 1947-48, il nous avait été impossible d'affirmer, preuve à l'appui, que plus de 50,000 Canadiens d'origine française vivaient en Alberta, croyez-vous que nous aurions pu obtenir notre poste français CHFA. C'est que les relevés statistiques touchant l'origine ethnique constituent l'une des bases constantes de nos réclamations, et de nos attitudes dans tous les domaines: religieux, national, scolaire, social, culturel, industriel, commercial, etc. Enlever ces statistiques et essayer de faire nommer un juge, ou un sénateur, ou un haut fonctionnaire franco-albertain et l'on ira de vous à Ottawa. C'est d'ailleurs probablement ce à quoi l'on veut en venir présentement.

CONCLUSION

Voici en résumé, les faits:

- 1) Le Bureau de la Statistique donne ordre aux recenseurs de ne pas accepter l'expression "canadienne", en réponse à l'origine ethnique.
- 2) Le 18 février 1960 le Cabinet fédéral, contre toute logique, décide qu'il y a de fait une origine canadienne et donne ordre que la mention en soit faite en tête de la liste.
- 3) Ce n'est que 8 mois plus tard, soit le 11 octobre, alors que toutes les formules sont imprimées, que le ministre du Commerce rend la chose publique. Entre temps, ce même ministre essaie de faire croire que deux lettres officielles de réclamation se sont égarées.
- 4) Dès que la chose est connue, des organismes aussi représentatifs que le Conseil de la Vie Française, les Chambres de Commerce, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste présentent au cabinet fédéral des revendications à la fois légitimes, discrètes et fermes. Tous ces organismes essaient jusqu'à date un refus hautain.
- 5) En toute logique, que conclure de tous ces faits ?

a) L'on s'imagine dans certains milieux, que les Canadiens sont devenus une bande de naïfs qui, ayant perdu tout sens national, sont prêts à accepter n'importe quoi de n'importe qui.

b) Il n'y a aucun doute qu'à moins d'une pression excessive, forte et tapageuse, le Gouvernement maintiendra sa décision, que plus d'un qualifiant de machiavélique.

c) Si nous n'agissons pas immédiatement, demain il sera trop tard.

d) Tous les Franco-Albertais doivent se faire un devoir de participer à la Campagne d'opposition qui a cours actuellement. Le président de l'ACFA l'a déjà fait officiellement. Ce n'est pas suffisant. Il faut absolument que tous écrivent au Premier Ministre du Canada pour le prier de faire biffer cette expression "canadienne" de la question 10, du prochain recensement.

Et cela, aujourd'hui même, car demain, il sera trop tard. J.P.

Dans le monde

(suite de la page 1)

ressants éclaircissements. Ainsi il a expliqué que la politique de la coexistence pacifique facilitait l'action du parti communiste dans les pays capitalistes. Pour lui, la politique de coexistence pacifique est une forme de lutte intense, sur les plans économiques, politiques et idéologiques. Plus loin, M. Khrouchchev s'est félicité du fait que le bloc communiste ait réussi à grandir sur le monde occidental un grand nombre de nouveaux pays. Il y voit le résultat de l'initiative que l'URSS a prise et conservée dans l'ère mondiale. Il s'est ensuite livré à des attaques contre l'Allemagne de l'Ouest. Dans son discours, M. Khrouchchev a fait remarquer qu'en adhérant au communisme, le monde évitait le conflit thermonucléaire qui l'entraînerait. Prenant énergiquement parti au sujet de la guerre d'Algérie, M. Khrouchchev a condamné la France et promis l'appui inconditionnel du communisme à cette guerre qu'il considère comme sacrée. Il a également encouragé le gouvernement Castro.

A Paris, l'entourage du général de Gaulle a fait savoir que des pourparlers avec les dirigeants de la rébellion algérienne avaient été menés ces derniers temps. On a annoncé publiquement que des négociations à huis clos vont se dérouler prochainement.

À Londres, la décision du gouvernement américain d'interdire aux citoyens et aux entreprises américaines de posséder de l'or à l'étranger, a provoqué une baisse importante. La baisse a été amortie par le fait que les vendeurs et acheteurs s'attendaient à cette mesure.

D'après un journal du soir parisien, la France fera explosion une bombe à hydrogène dans une île de l'océan Indien, où seront transférées les installations nucléaires qui se trouvent actuellement au Sahara. Il s'agit des lies Kerguelen, qui appartiennent à la France depuis 1772.

Les trésors polonais qui ont longtemps séjourné à Québec sont arrivés en Pologne par bateau. Ils ont été déchargés et embarqués dans un train, qui les mènera à leur destination, au Musée National de Varsovie, d'abord, et au Château Wawel, à Cracovie, ensuite.

Au Congo, la situation s'aggrave de nouveau, l'ex-premier Lumumba, qui était détenu à Thysville, a été transféré à Elisabethville. Quelques membres du contingent de l'ONU, qui ont vu l'arrivée de l'ex-premier ministre ont affirmé qu'il avait été très sévèrement molesté par ses gardiens avant d'être transféré.

Dans le Katanga nord, un contingent de soldats suédois appartenant aux troupes des Nations-Unies, a dû livrer plusieurs combats aux membres de la tribu Boluba, qui manifestent également leur opposition au gouvernement de M. Tshombé. Les Balubas ont attaqué à trois reprises les 120 suédois qui se déplaçaient dans un train. Mais les soldats de l'ONU, disposant d'armements modernes, face aux flèches et lances de leurs assaillants n'ont pas eu la moindre perte. Les Balubas laissent 40 morts et blessés sur les champs de bataille. A un moment, les Suédois ont failli être à court de munitions, mais ils ont été ravitaillés par un hélicoptère des Nations Unies.

En attendant...

(suite de la page 1)

L'entreprise fait partie d'un ensemble, d'une communauté. Elle procure des moyens d'existence non seulement à son propriétaire ou à ses propriétaires, mais également à tous ceux qui y travaillent. En outre, elle a une fonction communautaire plus importante encore à remplir. Elle s'intègre dans un ensemble industriel et économique, en subit les lois, suit son évolution, son expansion.

Au siècle dernier, le travailleur et l'entreprise qui l'occupait étaient deux choses totalement différentes. A l'heure actuelle, ils ne font plus qu'un pour s'intégrer à leur tour dans cet ensemble, plus vaste qu'il n'est, l'économie. L'oublier, c'est s'exposer à de durs revers.

Mais répétons-le, tout cela ne change en rien l'essence même du principe de la propriété privée. Au contraire elle la sublime, lui donne quelque chose de plus, quelque chose qui la fait de plus en plus rentable dans l'ordre des choses qui vont en effet que chaque droit soit conditionné par des devoirs en proportion.

Sans doute et sans vouloir anticiper sur le contenu d'une encyclopédie qu'il appartient au Pape seul de définir, est-ce cela qui sera proclamé avec plus de force que jamais. Et ce sera pour tous, le rappel utile de vérités éternelles.

L.B.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET RYUUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

Clubs des vocations

Journée d'étude pour les modératrices tenue à l'Académie de l'Assomption

Le 14 janvier dernier, une centaine de religieuses et une dizaine de prêtres de l'Archidiocèse d'Edmonton se réunirent au gymnase de l'Académie Assomption pour étudier ensemble le CLUB DES VOCATIONS comme moyen de faire connaître la vie religieuse et sacerdotale aux jeunes qui nous sont confiés.

Son. Exc. Mgr Jordan, o.m.i., archevêque auxiliaire, rehausse le programme de cette réunion par sa présence comme par une lumineuse conférence sur la dignité de la vocation religieuse. "L'idée fondamentale au fond de toute vocation", dit Son Excellence "c'est le don de soi à Dieu". Lorsque au milieu des hommes, il en appelle à son service particulier jusqu'à douze — ce furent les douze apôtres. Chacun reçut un appel personnel, privé. Nous ne savons pas combien ont refusé l'appel de Jésus — sauf un dont il est fait mention dans l'Évangile: le jeune homme riche. A part les douze apôtres Jésus s'associa d'autres disciples et nous connaissons les noms de quelques femmes qui Le suivaient et Le servaient. Lui et ses apôtres. Les religieuses d'aujourd'hui marchent sur leurs traces et prennent une part active à la Rédemption du monde avec le Christ.

"Plus nous sommes intimes avec le Christ, plus Il se sert de nous pour sauver des âmes", dit Son Excellence. Puis il appuya sur le fait que rien en ce monde n'est comparable en grandeur et en noblesse à la vie religieuse à part le sacerdoce. Mais combien ont une fausse attitude au sujet de la vocation — même certains parents. Le Christ aujourd'hui comme hier passe au milieu de la jeunesse et en appelle un grand nombre au sacerdoce et à la vie religieuse. Plusieurs refusent cet appel de foi et de générosité.

Tout au cours de la journée de substantielles conférences furent données par des prêtres et des religieuses: Les Clubs Sera — Rév. M. G. Doyle, Les Clubs de Vocation, R.P. J. Hogue, c.s.s., le rôle de la modératrice, Soeur Jeanne-Louise, c.s.c., l'attitude de la vie religieuse chez les jeunes — le R.P. B. V. Megannay, o.m.i., Les Clubs de Vocations dans les Ecoles — le Rév. W. Fitzgerald. Le programme se termina par un panel sur la méthode de réunion des Clubs de Vocations.

On se quitta après avoir pénétré un peu plus avant dans le grand mystère de la vocation: L'APPEL DE DIEU à un homme, à une femme pour l'aider

dans le travail de la Rédemption de l'humanité.

Une Fédération des Clubs de Vocations a été fondée à Edmonton le 28 décembre 1960 lors d'une réunion de représentants de divers communautés de la ville. Le Comité exécutif est formé des personnes suivantes:

Chaplain: R.P. J. Hogue, c.s.s., Collège des Rédemptoristes, Edmonton; président: Rév. Sr Henrietta-Maria, s.c.i.c., 11827-85e rue, Edmonton; vice-présidente: Rév. Sr Jeanne-Louise, c.s.c., 8321-115e rue, Edmonton; secrétaire: Rév. Soeur Saint-Daniel, a.s.v., 10765-98e rue, Edmonton; trésorière: Rév. Sr Marie Laramée, s.g.m., Saint-Albert, Alberta; conseillères: Rév. Sr Mary Faustina, s.p., Rosary Hall, Edmonton, Rév. Mère M.-Cécile, o.s.u., 7708-83e rue, Edmonton.

Toute demande d'information adressée à l'une ou l'autre des membres de l'Exécutif sera accueillie avec joie.

JEUNES GENS, JEUNES FILLES, voulez-vous connaître un peu mieux la vocation religieuse et sacerdotale — voulez-vous connaître la vocation de vos enfants dans l'avenir — voulez-vous savoir quelle est la vocation que le Bon Dieu vous destine à vous-même — faites partie d'un CLUB DE VOCATION.

Pétrolier russe intercepté par les Américains

Londres. — La Russie a affirmé que trois navires de guerre américains avaient arraisonné un pétrolier russe dans les eaux neutres des Caraïbes. Elle a accusé les États-Unis de "violation flagrante des principes de la liberté de navigation en haute mer".

L'Agence TASS a révélé que la note de protestation avait été remise à l'ambassadeur américain Llewellyn Thompson, à Moscou, par le sous-ministre des affaires étrangères, Vassili Kuznetsov. Selon Radio-Moscou, le pétrolier Sovdolvik avait été intercepté après avoir quitté le port de Santiago, où il était arrivé avec une cargaison de pétrole.

Il y a deux jours, le ministre de la Marine marchande soviétique, Viktor Kabyev, avait accusé les navires et les avions américains de "commettre systématiquement des actes provocateurs" à l'endroit des navires soviétiques.

La semaine

A Ottawa

(suite de la page 1)

ministre de la Colonie Britannique, a déclaré récemment qu'il était prêt à rencontrer le ministre des Finances pour essayer de trouver un terrain d'entente. On souligne que la mise en chantier des travaux procurera du travail à de nombreux chômeurs.

Les derniers chiffres sur le chômage, publiés par le Bureau Fédéral de la Statistique, font ressortir une augmentation considérable. Le nombre de chômeurs dépasse aujourd'hui 600,000 ce qui ne manque pas d'inquiéter les autorités. Le chômage est particulièrement sensible chez les ouvriers non spécialisés et ceux qui sont employés aux travaux de constructions.

La Commission Royale d'Enquête sur les Publications a entendu le directeur du célèbre périodique américain "Time", M. Henry Luce. Il a essayé, dans sa déposition, de réfuter les accusations portées contre son hebdomadaire en montrant que celui-ci contribue à l'enrichissement culturel du Canada. De son côté, le président de la Commission, M. O'Leary, a déclaré que le rôle vital des périodiques canadiens est de discuter, analyser, et débattre les problèmes du pays et que les périodiques étrangers ne peuvent dans ce domaine prendre la place des publications canadiennes. Il a ensuite fait remarquer qu'aux États-Unis les étrangers n'ont pas le droit de contrôler un poste de radio ou de télévision et de déclarer qu'il son avis les périodiques ont, en matière d'information, une importance au moins aussi grande.

L'Allemagne de l'Ouest s'est hissée au quatrième rang des clients du Unis, la Grande-Bretagne et le Japon: elle vient après les États-Unis. Au cours des dix premiers mois de l'année, Bonn a importé pour \$170 millions de marchandises canadiennes, alors que le Canada importait 103,900,000 de marchandises allemandes. Si les importations allemandes en provenance du Canada ont augmenté de près de \$40 millions, celles du Canada ont diminué de près de \$4 millions.

L'ambition n'est pas condamnable; il ne faut pas blâmer les ambitieux qui ont soif d'obtenir la gloire par des moyens honnêtes et honorables.

Guichardin

—L'ambition est un rayon de soleil sur la terre.

François de Cuel

—Il faut plaire à ceux qui ont les sentiments humains et tendres.

Pascal

OYEZ! OYEZ!

29 janvier

Assemblée de l'Amicale de l'Assomption, à 2h. p.m., à l'Auditorium de l'Académie de l'Assomption.

29 janvier

Thé servi au presbytère de la paroisse Saint-Thomas d'Aquin, 9023-85 avenue, de 2h. à 5h. p.m. Ce Thé est organisé par les Dames de Sainte-Anne de la paroisse.

14 février

Thé à l'Auditorium de la Baie d'Hudson sous les auspices des Dames de Ste-Anne de St-Joachim, de 2h. à 5h. p.m. Bridge et Whist. Vente de pâtisseries.

Kennedy...

(suite de la page 1)

veille, les festivités organisées traditionnellement à la veille de l'entrée en fonction du président américain n'ont pu être suivies par tous les invités, la tempête de neige ayant interrompu la circulation dans la capitale.

La tempête n'a toutefois pas empêché les démocrates d'assister à une multitude de réceptions privées ou publiques. Parmi les événements officiels de la veille, il y avait notamment une réception offerte par les gouverneurs de la plupart des États, un concert spécial donné par l'Orchestre symphonique national, un grand gala artistique mettant en vedette plusieurs célébrités d'Hollywood et du Broadway.

Malgré l'atmosphère de fête, il y eut des événements sérieux. M. Kennedy a conféré pendant plus de deux heures à la Maison Blanche avec M. Eisenhower. A l'issue de cette rencontre, les secrétaires d'Etat, de la Défense et du Trésor de l'administration Eisenhower ont rencontré les principaux lieutenants du nouveau président. Le président élu et le président sortant ont également assisté à cette réunion à l'issue de laquelle ils ont émis un communiqué conjoint.

Les discussions ont principalement porté sur la situation internationale, notamment en Extrême-Orient, en Afrique, en Europe de l'Ouest et dans les Caraïbes.

—L'ambition est un rayon de soleil sur la terre.

François de Cuel

—Il faut plaire à ceux qui ont les sentiments humains et tendres.

Pascal

UNE BONNE IDÉE
—ET UN
BON ENDROIT

Un coup d'oeil sur son livret de banque, et voilà qu'elle sourit, l'esprit tranquille: l'argent sera là quand elle en aura besoin.

Comme tant d'autres, elle apprécie les avantages de l'épargne régulière, et la sécurité, la commodité, l'utilité d'un compte en banque.

Des millions de Canadiens partagent son sentiment. Ils ont 12 millions de comptes de dépôts dans les banques à charte, 10 millions desquels sont des comptes d'épargne personnels.

Mais une banque à charte n'est pas seulement le meilleur endroit où vous puissiez conserver vos économies. C'est le seul endroit où vous trouvez un service bancaire complet. C'est l'endroit où vous faites à votre aise toutes vos opérations.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

